TIMEX

⚠ WARNING

- **INGESTION HAZARD**: This product contains a button cell or coin battery.
- **DEATH** or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as 2 hours.
- **KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH OF CHILDREN**.
- **Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.

- Remove and immediately or dispose of used batteries according to local regulations and keep away from children. Do NOT dispose of batteries in household trash or incinerate.
- Even used batteries may cause severe injury or death.
- Call a local poison control center for treatment information.
- Battery number, Lithium Metal (CRXXXX series) or Silver Oxide (SRXXXXX Series).
- Nominal battery voltage, Lithium Metal (CRXXXX series) 3.0 V or Silver Oxide (SRXXXXX Series) 1.5 V.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above (Lithium Metal (CRXXXX series) 158°F (70 ºC) or Silver Oxide (SRXXXXX Series) 140°F (60°C) or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage or explosion resulting in chemical burns.
- Ensure the batteries are installed correctly accord to polarity.
- Do not mix old and new batteries, different brands or types of batteries, such as alkaline, carbon zinc, or rechargeable batteries.
- Remove and immediately recycle or dispose of batteries from equipment not used for an extended period of time according to local regulations.
- Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries and keep them away from children.

⚠ AVERTISSEMENT

- **RISQUE D'INGESTION :** ce produit contient une pile bouton.
- Avaler une pile bouton peut entraîner d'importantes blessures, et même la **MORT.**
- L'ingestion d'une pile bouton peut causer des **brûlures chimiques internes** en seulement **2 heures.**
- **CONSERVEZ** les piles neuves et usagées **HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.**
- **Appelez les soins médicaux d'urgence** si vous suspectez qu'une pile a été avalée ou insérée dans une partie du corps.

- Retirez immédiatement les piles usagées ou éliminez-les en accord avec les lois locales. Gardez-les hors de portée des enfants. Ne les jetez pas aux ordures ménagères dans la poubelle domestique. Ne jetez pas de piles dans un feu.
- Même des piles usagées peuvent causer des blessures graves ou mortelles.
- Appelez votre centre antipoison pour connaître le traitement en cas d'ingestion.
- Identification des piles : métal-lithium (CRXXXX), oxyde d'argent (SRXXXX).
- Tension nominale des piles : métal-lithium (CRXXXX) 3.0 V, oxyde d'argent (SRXXXX) 1.5V.
- Les batteries non-rechargeables ne doivent en aucun être rechargées.
- Ne forcez pas la décharge ou la recharge des piles. Ne les désassemblez pas. Ne les exposez pas à une température supérieure à 70°C (158°F) pour les piles métal-lithium (CRXXXX) et 60°C (140°F) pour les piles à oxyde d'argent (SRXXXX). Ne les jetez pas dans le feu.
- Cela peut provoquer des blessures dues à des émanations gazeuses, à des fuites ou à une explosion avec pour conséquence des brûlures chimiques.
- Assurez-vous que les polarités de la pile sont respectées.
- Retirez puis recyclez ou éliminez immédiatement les piles des équipements qui n'ont pas été utilisés depuis longtemps, en accord avec les lois locales.
- Assurez-vous de toujours sécuriser le compartiment à piles. S'il ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit. Retirez les piles et conservez-les hors de portée des enfants.

TIMEX

www.timex.com

W-140-US 893-095000

THANK YOU FOR PURCHASING YOUR TIMEX WATCH.

EXTENDED WARRANTY

Available in U.S. only. Extend your warranty for an additional 4 years from date of purchase for $5. You can pay with AMEX, Discover, Visa or MasterCard by calling 1 800-448-4639 during normal business hours. Payment must be made within 30 days of purchase. Name, address, telephone number, purchase date, and 5-digit model number required. You can also mail a check for $5 to: Timex Extended Warranty, P.O. Box 1676, Dept. EF, Little Rock, AR 72203.

Please read instructions carefully to understand how to operate your Timex watch.
Your model may not have all of the features described in this booklet.

FEATURES

• Automatic synchronization to broadcast UTC signals • Auto calendar 2000-2099 • Two time zones • Day and daily alarms • 100-hour chronograph • Low battery indicator

BASIC OPERATIONS

A. Press **MODE** to cycle through DAILY ALARM, DAY ALARM, TIME ZONE and CHRONOGRAPH modes.
B. Press **INDIGLO** to illuminate watch face.
C. When setting, press and hold **START/STOP** or **SPLIT/RESET** to change digits rapidly.

TIME SYNCHRONIZATION

Coordinated Universal Time (UTC) is the basis for the worldwide system of civil time. It is determined using highly precise atomic clocks at time laboratories around the world that are accurate to a billionth of a second per day. UTC time signals are broadcast via low frequency signals. Your radio controlled Timex® watch synchronizes its time to the broadcast time signal. PLEASE NOTE: This product only works in North America.

A. In TIME mode, press and hold **SPLIT/RESET**. Watch will attempt to synchronize time with nearest time broadcast and tower symbol will flash in display. This may take up to two minutes.
B. Watch automatically attempts synchronization at 1:00 am daily and 4:00 am Sunday local time.
C. Tower icon ( ) appears in display if synchronization has been successful within 24 hours.

TIPS:

WARNING: Depending on your location, the watch may be unable to pick up the radio signal from Colorado. Synchronization may also not be successful if your watch is near a source of interference (e.g., computer monitor) or you are in a building with a metal roof. Cloudy or rainy weather conditions may interfere with radio signal transmission. If synchronization is unsuccessful, try the following:
• Rotate watch 90 degrees.
• Move to a wall or window facing toward Fort Collins, CO.
• Move at least 2 meters away from any computer monitors.
• Move outside. If it works outdoors but not indoors, you may have a local interference problem in your building.

If your watch is off by one or more hours: make sure you have properly selected your time zone (see below). If you are in an area that does not observe Daylight Savings Time (DST), be sure DST is disabled on your watch.

If your watch is off by a few minutes or seconds: make sure that your watch is currently receiving the signal (tower icon appears in display).

If your watch did not adjust time for DST, make sure that your watch is currently receiving the signal (tower icon appears in display).

QUICK START FEATURE: At any time, you can press and hold **SPLIT/RESET** to force watch to attempt synchronization.

For further information on synchronization/interference issues, visit the U.S. government website: http://tf.nist.gov/stations/wwvb.htm.

TIME AND DATE

A. To view UTC time, press **ADJUST**. Universal Time appears in upper part of display. Press again to change to time and date display.
B. To set watch, press and hold **AJDUST**. TIME digits will flash.
C. Press **START/SPLIT** or **SPLIT/RESET** to set time. Go through 12 hours for AM or PM.
D. Press **MODE** to select date. Day changes automatically.
E. Press **START/SPLIT** or **SPLIT/RESET** to set date. Go through 12 months to set year.
F. Press AJDUST when done.

TIME ZONE

A. Press **MODE** until ZO appears.
B. Press and hold **ADJUST**. TIME ZONE digits will flash.
C. Press **START/STOP** or **SPLIT/RESET** to select time zone. P, M, C, or E will appear at the top of display to indicate time zone depending on hours value selected (see chart below).
D. If desired, press **MODE** to select DST setting and press **START/STOP** or **SPLIT/RESET** to turn on/off.
E. Press **ADJUST** when done.

Time Zone differences from UTC	During Standard Time	During DST
Pacific	-8 hours	-7 hours
Mountain	-7 hours	-6 hours
Central	-6 hours	-5 hours
Eastern	-5 hours	-4 hours

DAILY ALARM

A. Press **MODE** until AL appears.
B. Press and hold **AJDUST**. TIME digits will flash.
C. Press **START/SPLIT** or **SPLIT/RESET** to set alarm time. Go through 12 hours for AM or PM. Press **AJDUST** when done.
D. Press and hold **ALARM** for two seconds in any mode to turn alarm on or off.
E. When alarm time is reached, watch will beep for 30 seconds, or until any button is pushed. Alarm repeats every 24 hours until deactivated.

DAY ALARM

A. Press **MODE** until DA appears.
B. Press and hold **AJDUST**. TIME digits will flash.
C. Press **START/SPLIT** or **SPLIT/RESET** to set alarm date.
D. Press **ADJUST** when done.
E. At 12:00 AM on alarm date, TODAY will flash in display until following day.

MERCI D'AVOIR ACHETÉ CETTE MONTRE TIMEX

Lire les instructions avec attention pour bien comprendre le fonctionnement de cette montre Timex. **Il est possible que ce modèle ne présente pas toutes les fonctions décrites dans le dépliant.**

FONCTIONS

• Synchronisation automatique sur les signaux UTC par radio • Calendrier automatique 2000 à 2099 • Deux fuseaux horaires • Alarmes de jour et quotidienne • Chronomètre sur 100 heures • Indicateur de décharge de la pile

OPÉRATIONS DE BASE

A. Appuyer sur **MODE** pour afficher successivement les modes DAILY ALARM (alarme quotidienne), DAY ALARM (alarme de jour), TIME ZONE (fuseau horaire) et CHRONOGRAPH (chronomètre).
B. Appuyer sur **INDIGLO** pour illuminer la face de la montre.
C. Lors des réglages, tenir **START/STOP** ou **SPLIT/RESET** enfoncés pour changer les chiffres rapidement.

SYNCHRONISATION DE L'HEURE

Le Temps universel coordonné, ou UTC (Coordinated Universal Time), est la base du système mondial d'heure civile. Il est déterminé au moyen d'horloges atomiques extrêmement exactes dans des laboratoires horaires à travers le monde, d'une précision d'un milliardième de seconde par jour. L'heure UTC est transmise par radio au moyen de signaux basse fréquence. Cette montre Timex® à contrôle radio synchronise son heure sur le signal de l'heure émis par radio. REMARQUE : Ce produit fonctionne uniquement en Amérique du Nord.

A. En mode TIME, tenir **SPLIT/RESET** enfoncé. La montre tente de synchroniser l'heure avec le signal horaire le plus proche et le symbole de la tour clignote sur l'écran. Ceci peut nécessiter jusqu'à deux minutes.
B. La montre tente une synchronisation automatique à 1h00 du matin chaque jour et à 4h00 le dimanche heure locale.
C. Le symbole de la tour ( ) s'affiche si une synchronisation s'est effectuée correctement dans les 24 heures.

CONSEILS PRATIQUES :

AVERTISSEMENT : Selon votre emplacement, il se peut que la montre soit incapable de recevoir le signal radio provenant du Colorado. La synchronisation peut aussi échouer si votre montre est près d'une source d'interférences (p.ex., un écran d'ordinateur) ou que vous vous trouvez dans un bâtiment ayant un toit métallique. Des conditions nuageuses ou pluvieuses peuvent aussi nuire à la transmission du signal radio. Si la synchronisation échoue, essayer les solutions suivantes :
• Pivoter la montre de 90 degrés.
• S'approcher d'un mur ou d'une fenêtre faisant face à la direction de Fort Collins (Colorado).
• Se placer à au moins 2 mètres de tout écran d'ordinateur.
• Sortir à l'extérieur. Si cela fonctionne à l'extérieur mais pas à l'intérieur, il se peut qu'il y ait un problème de brouillage local dans le bâtiment.

Si la montre est décalée d'une heure ou plus : vérifier que le fuseau horaire est correctement sélectionné (voir ci-dessous). Si la zone considérée n'adopte pas l'heure d'été, vérifier que la fonction d'heure d'été de la montre est désactivée.

Si la montre est décalée de quelques minutes ou secondes : vérifier que la montre reçoit actuellement le signal (l'icône de la tour s'affiche).

Si la montre ne s'est pas modifiée en fonction de l'heure d'été, vérifier que la montre reçoit actuellement le signal (l'icône de la tour s'affiche).

FONCTION DE DÉMARRAGE RAPIDE : En tout temps, vous pouvez garder **SPLIT/RESET** enfoncé pour forcer la montre à tenter une synchronisation.

Pour de plus amples renseignements sur les questions de synchronisation/brouillage, visiter le site Web du gouvernement américain : http://tf.nist.gov/stations/wwvb.htm.

HEURE ET DATE

A. Pour afficher l'heure UTC, appuyer sur **ADJUST**. L'heure universelle s'affiche dans la partie supérieure de l'écran. Appuyer une nouvelle fois pour revenir à l'affichage de l'heure et de la date.
B. Pour régler la montre, tenir **ADJUST** enfoncé. Les chiffres de l'HEURE clignotent.
C. Appuyer sur **START/SPLIT** ou sur **SPLIT/RESET** pour régler l'heure. Faire défiler 12 heures pour alterner entre AM (matin) et PM (après-midi).
D. Appuyer sur **MODE** pour sélectionner la date. Le jour change automatiquement.
E. Appuyer sur **START/SPLIT** ou sur **SPLIT/RESET** pour régler la date. Faire défiler 12 mois pour changer l'année.
F. Appuyer sur AJDUST pour valider.

FUSEAU HORAIRE

A. Appuyer sur **MODE** jusqu'à afficher ZO .
B. Tenir **ADJUST** enfoncé. Les chiffres du FUSEAU HORAIRE clignotent.
C. Appuyer sur **START/STOP** ou sur **SPLIT/RESET** pour sélectionner le fuseau horaire. P, M, C ou E s'affiche au sommet de l'écran pour indiquer le fuseau horaire en fonction de la valeur de l'heure choisie (voir tableau ci-dessous).
D. Le cas échéant, appuyer sur **MODE** pour sélectionner l'option d'heure d'été et appuyer sur **START/STOP** ou sur **SPLIT/RESET** pour l'activer ou la désactiver.
E. Appuyer sur **ADJUST** pour valider.

Différence entre le fuseau horaire et UTC	Heure d'hiver	Heure d'été
Pacifique (P)	-8 heures	-7 heures
Rocheuses (M)	-7 heures	-6 heures
Centre (C)	-6 heures	-5 heures
Est (E)	-5 heures	-4 heures

ALARME QUOTIDIENNE

A. Appuyer sur **MODE** jusqu'à afficher AL.
B. Tenir **ADJUST** enfoncé. Les chiffres de l'HEURE clignotent.
C. Appuyer sur **START/SPLIT** ou sur **SPLIT/RESET** pour régler l'heure de l'alarme. Faire défiler 12 heures pour alterner entre AM (matin) et PM (après-midi). Appuyer sur **ADJUST** pour valider.
D. Tenir **ALARM** enfoncé pendant deux secondes depuis tout mode pour activer ou désactiver l'alarme.
E. À l'heure fixée pour l'alarme, la montre sonne pendant 30 secondes ou jusqu'à ce qu'un des boutons soit enfoncé. L'alarme se répète toutes les 24 heures jusqu'à ce qu'elle soit désactivée.

LE AGRADECEMOS LA COMPRA DE SU RELOJ TIMEX.

Le rogamos lea atentamente las instrucciones para poner en funcionamiento su reloj Timex. **Es posible que su modelo no tenga todas las características descritas en este folleto.**

FUNCIONES

• Sincronización automática con señales en UTC (Tiempo Universal Coordinado) • Calendario automático 2000-2099 • Dos zonas horarias • Alarma horaria y del día • Cronógrafo de 100 horas • Indicador de pila baja

OPERACIONES BÁSICAS

A. Pulse **MODE** para moverse por los modos DAILY ALARM (alarma diaria), DAY ALARM (alarma del día), TIME ZONE (zona horaria) y CHRONOGRAPH (cronógrafo).
B. Pulse **INDIGLO** para iluminar la cara del reloj.
C. Cuando esté ajustando, pulse y sostenga **START/STOP** o **SPLIT/RESET** para cambiar de dígitos rápidamente.

SINCRONIZACIÓN DE LA HORA

Tiempo Universal Coordinado (UTC) es la base del sistema universal de hora civil. Se determina usando relojes atómicos de alta precisión en laboratorios sobre el tiempo alrededor del mundo que son seguros hasta una billonésima de segundo por día. Las señales horarias UTC son trasmitidas en baja frecuencia. Su reloj Timex® controlado por radio sincroniza su hora con la señal trasmitida. POR FAVOR ADVIERTA: Este producto funciona únicamente en Norteamérica.

A. En el modo TIME (hora), pulse y sostenga **SPLIT/RESET**. El reloj intentará sincronizar su hora con la señal horaria emitida más reciente y el símbolo de torre parpadeará en la pantalla. Esta operación tarda hasta dos minutos.
B. El reloj intenta de forma automática sincronizarse diariamente a la 1:00 am y a las 4:00 am de la hora local los domingos.
C. El símbolo de torre ( ) aparece en la pantalla si la sincronización ha sido correcta dentro de las 24 horas.

SUGERENCIAS:

ADVERTENCIA: Según su ubicación, es posible que el reloj no pueda captar la señal de radio de Colorado. Además, es posible que no logre la sincronización si su reloj está cerca de una fuente de interferencia (por ejemplo el monitor de una computadora) o si está en un edificio con techo de metal. El clima nublado o lluvioso puede interferir con la transmisión de señales de radio. Si no puede sincronizar, pruebe lo siguiente:
• Gire el reloj 90 grados.
• Acérquese a una pared o ventana que mire hacia Fort Collins, CO.
• Aléjese al menos 2 metros de cualquier monitor de computador.
• Salga al exterior. Si funciona afuera pero no adentro, puede haber un problema de interferencia local en su edificio.

Si su reloj está desincronizado por una o más horas: asegúrese que usted haya seleccionado la zona horaria apropiada (observar el cuadro abajo). Si usted se encuentra en una zona que no sigue la Hora de Verano (DST), asegúrese que la función DST esté desactivada en su reloj.

Si su reloj está desincronizado por unos pocos minutos o segundos: asegúrese que su reloj esté recibiendo actualmente la señal (el símbolo de torre aparece en la pantalla).

Si su reloj no hizo el ajuste a la Hora de Verano (DST), asegúrese que su reloj esté recibiendo actualmente la señal (el símbolo de torre aparece en la pantalla).

OPCIÓN DE INICIO RÁPIDO: En cualquier momento, puede oprimir y sostener **SPLIT/RESET** (FRACCIÓN/RECONFIGURAR) para forzar el reloj a tratar de sincronizar.

Para más información sobre problemas de sincronización/interferencia, visite el sitio web del gobierno de los EE.UU.: http://tf.nist.gov/stations/wwvb.htm.

HORA Y FECHA

A. Para ver la hora UTC (Tiempo Universal Coordinado), pulse **ADJUST**. La hora universal aparece en la parte superior de la pantalla. Pulse de nuevo para visualizar hora y fecha.
B. Para ajustar el reloj, pulse y sostenga **ADJUST**. Los dígitos de la HORA parpadearán.
C. Pulse **START/SPLIT** o **SPLIT/RESET** para fijar la hora. Recorra 12 horas para AM o PM.
D. Pulse **MODE** para seleccionar la fecha. La fecha del día cambia automáticamente.
E. Pulse **START/SPLIT** o **SPLIT/RESET** para fijar la fecha. Recorra los 12 meses para fijar el año.
F. Pulse **ADJUST** cuando haya acabado.

ZONA HORARIA

A. Pulse **MODE** hasta que ZO aparezca.
B. Pulse y sostenga **ADJUST**. Los dígitos de TIME ZONE (zona horaria) parpadearán.
C. Pulse **START/STOP** o **SPLIT/RESET** para seleccionar la zona horaria. P, M, C, o E aparecerán en la parte superior de la pantalla para indicar la zona horaria dependiendo del valor de horas seleccionado (observar el cuadro abajo).
D. Si desea, pulse **MODE** para seleccionar la configuración DST y pulse **START/STOP** o **SPLIT/RESET** para activarla o desactivarla
E. Pulse **ADJUST** cuando haya acabado.

Diferencias de Zona Horaria y UTC	Durante la hora estándar	Durante DST
Pacífico	-8 horas	-7 horas
Montaña	-7 horas	-6 horas
Central	-6 horas	-5 horas
Este	-5 horas	-4 horas

ALARMA DIARIA

A. Pulse **MODE** hasta que AL aparezca.
B. Pulse y sostenga **ADJUST**. Los dígitos de la HORA parpadearán.
C. Pulse **START/SPLIT** o **SPLIT/RESET** para ajustar la hora de alarma. Recorra 12 horas para AM o PM. Pulse **ADJUST** cuando haya acabado.
D. Pulse y sostenga **ALARM** durante dos segundos en cualquier modo para activar o desactivar la alarma.
E. Cuando se cumpla la hora de la alarma, el reloj dará una señal sonora por 30 segundos, o hasta que se oprima cualquier botón. La alarma se repite cada 24 horas hasta que se desactive.

CHRONOGRAPH

LAP 1	LAP 2	LAP 3	LAP 4
7:11 MIN	7:50 MIN	7:08 MIN	7:30 MIN
7:11 MIN			
SPLIT 1			
	15:01 MIN		
	SPLIT 2		
		22:09 MIN	
		SPLIT 3	
			29:39 MIN
			SPLIT 4

A. Press **MODE** until SP appears.
B. Press **SPLIT/RESET** to select Split or Lap display.
C. Press **START/STOP** to start.
D. Press **SPLIT/RESET** to record lap or split time. CHRONO continues to run.
E. Press **SPLIT/RESET** to display running time.
F. Press **START/STOP** to pause. Press again to resume.
G. Press **START/STOP** and then **SPLIT/RESET** to reset CHRONO.

INDIGLO® NIGHT-LIGHT

Press **INDIGLO** to illuminate watch face. Patented (U.S. pat. 4,527,096 and 4,775,964) electro-luminescent technology used in the INDIGLO® night-light illuminates entire watch face at night and in low light conditions. INDIGLO® night-light shuts off automatically after 5 seconds.

WATER RESISTANCE

If your watch is water-resistant, meter marking or (≈) is indicated.

Water-Resistance Depth	p.s.i.a.* Water Pressure Below Surface
30m/98ft	**60**
50m/164ft	**86**

*pounds per square inch absolute

WARNING: TO MAINTAIN WATER-RESISTANCE, DO NOT PRESS ANY BUTTONS OR PULL OUT THE CROWN UNDER WATER UNLESS YOUR WATCH IS INDICATED AS 200 METER WATER-RESISTANT.

1. Watch is water-resistant only as long as crystal, crown and case remain intact.
2. Watch is not a diver watch and should not be used for diving.
3. Rinse watch with fresh water after exposure to salt water.

BATTERY

If battery is low, symbol (▬) will flash in display. Timex strongly recommends that a retailer or jeweler replace battery. If applicable, push reset button when replacing battery. Battery type is indicated on caseback. Battery life estimates are based on certain assumptions regarding usage; battery life may vary depending on actual usage.

DO NOT DISPOSE OF BATTERY IN FIRE. DO NOT RECHARGE. KEEP LOOSE BATTERIES AWAY FROM CHILDREN.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by reorienting or relocating the receiving antenna, or by increasing the separation between the equipment and receiver.

CAUTION: Any changes or modifications not expressly approved by Timex Corporation could void the user's authority to operate this equipment.

ALARME DE JOUR

A. Appuyer sur **MODE** jusqu'à afficher DA.
B. Tenir **ADJUST** enfoncé. Les chiffres de l'HEURE clignotent.
C. Appuyer sur **START/SPLIT** ou sur **SPLIT/RESET** pour régler la date de l'alarme.
D. Appuyer sur **ADJUST** pour valider.
E. À 0h00 le jour fixé, TODAY (Aujourd'hui) clignote à l'écran jusqu'au lendemain.

CHRONOMÈTRE

LAP 1	LAP 2	LAP 3	LAP 4
7:11 MIN	7:50 MIN	7:08 MIN	7:30 MIN
7:11 MIN			
SPLIT 1			
	15:01 MIN		
	SPLIT 2		
		22:09 MIN	
		SPLIT 3	
			29:39 MIN
			SPLIT 4

A. Appuyer sur **MODE** jusqu'à afficher SP.
B. Appuyer sur **SPLIT/RESET** pour sélectionner l'affichage des temps intermédiaires (Split) ou au tour (Lap).
C. Appuyer sur **START/STOP** pour démarrer.
D. Appuyer sur **SPLIT/RESET** pour enregistrer le temps au tour ou intermédiaire. Le CHRONO continue à fonctionner.
E. Appuyer sur **SPLIT/RESET** pour afficher le chronométrage en cours.
F. Appuyer sur **START/STOP** pour marquer une pause. Appuyer une nouvelle fois pour le redémarrer.
G. Appuyer sur **START/STOP** puis sur **SPLIT/RESET** pour remettre le CHRONO à zéro.

VEILLEUSE INDIGLO®

Appuyer sur **INDIGLO** pour illuminer la face de la montre. La technologie électroluminescente brevetée (brevets américains n° 4,527,096 et 4,775,964) utilisée dans la veilleuse INDIGLO® permet d'illuminer toute la face de la montre la nuit et dans des conditions de faible éclairage. La veilleuse INDIGLO® s'éteint automatiquement au bout de 5 secondes.

ÉTANCHÉITÉ

Si la montre est étanche, la profondeur maximale ou le symbole (≈) est indiqué.

Profondeur d'étanchéité	Pression de l'eau sous la surface en p.s.i.a.*
30 m/98 ft	**60**
50 m/164 ft	**86**

*livres par pouce carré (abs.)

MISE EN GARDE : POUR PRÉSERVER L'ÉTANCHÉITÉ, NE PAS ENFONCER LES BOUTONS NI TIRER LES COURONNES SOUS L'EAU, SAUF SUR LES MODÈLES ÉTANCHES JUSQU'À 200 MÈTRES.

1. La montre est étanche aussi longtemps que le verre, les couronnes et le boîtier sont intacts.
2. La montre n'est pas conçue pour la plongée. Ne pas l'utiliser dans ces conditions.
3. Rincer à l'eau douce après tout contact avec l'eau de mer.

PILE

Si la pile est déchargée, le symbole () clignote à l'écran. Timex recommande fortement de faire changer la pile par un détaillant ou un bijoutier. LE CAS ÉCHÉANT, APPUYER SUR LE BOUTON DE REMISE À ZÉRO LORS DU CHANGEMENT DE LA PILE. LE TYPE DE PILE EST INDIQUÉ SUR LE DOS DU BOÎTIER. L'ESTIMATION DE LA DURÉE DE SERVICE DE LA PILE EST BASÉE SUR CERTAINES HYPOTHÈSES QUANT À L'USAGE ; LA DURÉE RÉELLE PEUT VARIER SELON L'UTILISATION DE LA MONTRE.

NE PAS JETER LA PILE AU FEU. NE PAS RECHARGER LA PILE. GARDER LES PILES HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.

REMARQUE : Cet équipement a été vérifié et déclaré conforme aux limites fixées pour un appareil numérique de classe B, en vertu de la partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites servent à assurer une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable dans un environnement résidentiel. Cet équipement produit, utilise et peut rayonner de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas utilisé conformément au mode d'emploi, peut causer un brouillage préjudiciable aux communications radio. Si cet équipement cause un brouillage préjudiciable à la réception radio ou télévisuelle, ce qui peut être déterminé en éteignant l'équipement et en le rallumant, l'utilisateur est invité à tenter d'éliminer le brouillage en réorientant ou en déplaçant l'antenne de réception ou en augmentant la distance séparant l'équipement et le récepteur.

ATTENTION : Tout changement ou modification non expressément autorisé par Timex Corporation peut invalider le droit de l'utilisateur d'exploiter ce matériel.

ALARMA DEL DÍA

A. Pulse **MODE** hasta que DA aparezca.
B. Pulse y sostenga **ADJUST**. Los dígitos de la hora parpadearán.
C. Pulse **START/SPLIT** o **SPLIT/RESET** para ajustar la alarma de la fecha.
D. Pulse **ADJUST** cuando haya terminado.
E. A las 12:00 AM en la fecha de la alarma, TODAY parpadeará en la pantalla hasta el día siguiente.

CRONÓGRAFO

LAP 1	LAP 2	LAP 3	LAP 4
7:11 MIN	7:50 MIN	7:08 MIN	7:30 MIN
7:11 MIN			
SPLIT 1			
	15:01 MIN		
	SPLIT 2		
		22:09 MIN	
		SPLIT 3	
			29:39 MIN
			SPLIT 4

A. Pulse **MODE** hasta que SP aparezca.
B. Pulse **SPLIT/RESET** para visualizar tiempo parcial o tiempo de vuelta.
C. Pulse **START/STOP** para comenzar.
D. Pulse **SPLIT/RESET** para registrar el tiempo de vuelta o parcial. El CRONÓGRAFO sigue en marcha.
E. Pulse **SPLIT/RESET** para visualizar el tiempo en marcha.
F. Pulse **START/STOP** para pausar. Pulse de nuevo para reanudar.
G. Pulse **START/STOP** y luego **SPLIT/RESET** para volver el CRONÓGRAFO a cero.

LUZ NOCTURNA INDIGLO®

Pulse **INDIGLO** para iluminar la cara del reloj. La tecnología electroluminiscente patentada (patentes de EE.UU. 4.527.096 y 4.775.964) utilizada en la luz nocturna INDIGLO® ilumina toda la cara del reloj por la noche y en condiciones de poca luz. La luz nocturna INDIGLO® se apaga automáticamente después de 5 segundos.

RESISTENCIA AL AGUA

Si su reloj es resistente al agua, se indicarán los metros o aparecerá el símbolo (≈).

Profundidad de resistencia al agua	Presión del agua bajo la superficie en p.s.i.a.*
30m/98pies	**60**
50m/164pies	**86**

*Presión absoluta en libras por pulgada cuadrada

ADVERTENCIA: PARA MANTENER LA RESISTENCIA AL AGUA, NO PULSE NINGÚN BOTÓN NI TIRE DE LA CORONA HACIA AFUERA A MENOS QUE SE INDIQUE QUE SU RELOJ ES RESISTENTE AL AGUA HASTA 200 METROS.

1. El reloj es resistente al agua solamente mientras el cristal, la corona y la caja permanezcan intactos.
2. El reloj no es un reloj de submarinista y no debe utilizarse para realizar submarinismo.
3. Enjuague el reloj con agua dulce después de exponerlo al agua salada.

PILA

El símbolo (▬) parpadeará en la pantalla si la pila está baja. Timex recomienda encarecidamente que un relojero o joyero reemplace la pila. Si corresponde, apriete el botón de reajuste al reemplazar la pila. En el reverso de la caja se indica el tipo correcto de pila. El cálculo de la vida de la pila está basado en suposiciones relativas al uso; la vida útil de la pila puede variar según el uso real.

NO TIRE LA PILA AL FUEGO. NO LA RECARGUE. MANTENGA TODAS LAS PILAS SUELTAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

OBSERVACIÓN: Este equipo ha sido probado y verificado que cumple con los límites para un equipo digital de clase B, en conformidad con la parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites son diseñados para proveer una protección razonable contra interferencias perjudiciales en ambientes residenciales. Este equipo genera, usa o puede irradiar energía en frecuencias de radio que, en caso de no utilizarse de acuerdo al manual de instrucción, pueden causar interferencias perjudicales a las comunicaciones por radio. Si el equipo interfiere la recepción de radio o de televisión, que puede determinarse apagando o encendiendo el equipo, animamos al usuario a que trate de corregir la interferencia disponiendo la antena en una nueva orientación o localización, o aumentando la distancia entre el equipo y el receptor.

ADVERTENCIA: Cualquier cambio o alteraciones no expresamente aprobados por Timex Corporation podrían anular la autoridad del usuario para operar este equipo.

TIMEX INTERNATIONAL WARRANTY

(U.S. – LIMITED WARRANTY – PLEASE SEE FRONT OF INSTRUCTION BOOKLET FOR TERMS OF EXTENDED WARRANTY OFFER)

Your TIMEX watch is warranted against manufacturing defects by Timex Corporation for a period of ONE YEAR from the original purchase date. Timex and its worldwide affiliates will honor this International Warranty.

Please note that Timex may, at its option, repair your watch by installing new or thoroughly reconditioned and inspected components or replace it with an identical or similar model. **IMPORTANT — PLEASE NOTE THAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER DEFECTS OR DAMAGES TO YOUR WATCH:**

1) after the warranty period expires;
2) if the watch was not originally purchased from an authorized Timex retailer;
3) from repair services not performed by Timex;
4) from accidents, tampering or abuse; and
5) lens or crystal, strap or band, watch case, attachments or battery. Timex may charge you for replacing any of these parts.

THIS WARRANTY AND THE REMEDIES CONTAINED HEREIN ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE. TIMEX IS NOT LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some countries and states do not allow limitations on implied warranties and do not allow exclusions or limitations on damages, so these limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from country to country and state to state.

To obtain warranty service, please return your watch to Timex, one of its affiliates or the Timex retailer where the watch was purchased, together with a completed original Watch Repair Coupon or, in the U.S. and Canada only, the completed original Watch Repair Coupon or a written statement identifying your name, address, telephone number and date and place of purchase. Please include the following with your watch to cover postage and handling (this is not a repair charge): a US$ 7.00 check or money order in the U.S.; a CAN$6.00 cheque or money order in Canada; and a UK£2.50 cheque or money order in the U.K. In other countries, Timex will charge you for postage and handling. NEVER INCLUDE A SPECIAL WATCHBAND OR ANY OTHER ARTICLE OF PERSONAL VALUE IN YOUR SHIPMENT.

For the U.S., please call 1-800-448-4639 for additional warranty information. For Canada, call 1-800-263-0981. For Brazil, call 0800-168787. For Mexico, call 01-800-01-060-00. For Central America, the Caribbean, Bermuda and the Bahamas, call (501) 370-5775 (U.S.). For Asia, call 852-2815-0091. For the U.K., call 44 208 687 9620. For Portugal, call 351 212 946 017. For France, call 33 3 81 63 42 00. For Germany, call +43 662 88 92130. For the Middle East and Africa, call 971-4-310850. For other areas, please contact your local Timex retailer or Timex distributor for warranty information. In the U.S. and in certain other locations, participating Timex retailers can provide you with a postage-paid, pre-addressed Watch Repair Mailer for your convenience in obtaining factory service.

GARANTIE INTERNATIONALE TIMEX

(É.-U. – GARANTIE LIMITÉE – VEUILLEZ CONSULTER LA COUVERTURE DU LIVRET D'INSTRUCTIONS POUR LES MODALITÉS DE L'OFFRE DE GARANTIE PROLONGÉE)

Votre montre TIMEX est garantie contre les défauts de fabrication pour une période d'UN AN, à compter de la date d'achat. Timex ainsi que ses affiliés honoreront cette garantie internationale.

Timex se réserve le droit de réparer votre montre en y installant des composants neufs ou révisés, ou bien de la remplacer avec un modèle identique ou similaire. **IMPORTANT : CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS VOTRE MONTRE :**

1) après l'expiration de la période de garantie,
2) si elle n'a pas été achetée chez un revendeur Timex agréé,
3) si la réparation n'a pas été faite par Timex,
4) s'il s'agit d'un accident, falsification ou abus,
5) s'il s'agit du verre, du bracelet, du boîtier ou des piles; Timex peut effectuer les réparations mais celles-ci seront payantes.

CETTE GARANTIE AINSI QUE LES RECOURS INDIQUÉS DANS LES PRÉSENTES SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT TOUTE AUTRE GARANTIE, IMPLICITE OU EXPLICITE, Y COMPRIS MAIS NON EXCLUSIVEMENT TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALISATION OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER. TIMEX N'EST RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE PARTICULIER, ACCESSOIRE OU INDIRECT. Certains pays et juridictions interdisent les limitations des garanties implicites et les exclusions ou restrictions sur les dommages; les présentes restrictions peuvent donc ne pas vous être applicables. Cette garantie vous confère des droits légaux précis. Il se peut que vous bénéficiez d'autres droits, lesquels varieront selon le pays et la juridiction.

Pour obtenir le service garanti, retourner la montre à Timex, une de ses filiales ou le détaillant Timex qui vous a vendu la montre. Inclure le Coupon de réparation original rempli ou, pour les É.-U. ou le Canada seulement, ce même coupon rempli ou une feuille comprenant votre nom, adresse, numéro de téléphone ainsi que la date et le lieu de l'achat. Afin de couvrir les frais de retour de la montre (ce ne sont pas des frais de réparation), prière d'inclure un chèque ou un mandat-poste de 7,00 $US (É.-U.), de 6,00 $ (Canada) ou de 2,50 £ (Royaume-Uni). Pour les autres pays, Timex vous demandera de couvrir les frais de poste et de manutention. NE JAMAIS INCLURE DANS VOTRE ENVOI UN BRACELET SPÉCIAL OU TOUT ARTICLE AYANT UNE VALEUR SENTIMENTALE.

Pour les Etats-Unis, vous pouvez appeler le 1 800 448 4639 pour plus de renseignements. Pour le Canada, appelez le 1 800 263 0981. Pour le Brésil, le 0800 168787. Pour le Mexique, le 01 800 01 060-00. Pour l'Amérique Centrale, les Caraïbes, le Bermudes et les Bahamas, appelez le 501 370 5775 (É.-U.). Pour l'Asie, appelez le 852 2815 0091. Pour le Royaume-Uni, appelez le 44 208 687 9620. Pour le Portugal, appelez le 351 212 946 017. Pour la France, appelez le 33 3 81 63 42 00. Pour l'Allemagne, appelez le +43 662 88 92130. Pour le Moyen-Orient et l'Afrique, appelez le 971 4 310850. Pour les autres régions, veuillez contacter votre revendeur ou le distributeur Timex local pour toute information concernant la garantie. Aux Etats-Unis, et dans d'autres pays, vous pouvez disposer d'un emballage pré-payé, pré-adressé.

GARANTIA INTERNACIONAL TIMEX

(GARANTIA LIMITADA USA - LEA POR FAVOR EL FOLLETO DE INSTRUCCIONES PARA LOS DETALLES DE LA OFERTA DE EXTENSIÓN DE LA GARANTÍA).

Su reloj TIMEX está garantizado contra cualquier defecto de fabricación por TIMEX Corporation durante un período de UN AÑO a partir de la fecha de compra. TIMEX y sus compañías subsidiarias en todo el mundo aceptarán esta Garantía Internacional.

TIMEX notifica que, a nuestra discreción, su reloj será reparado con piezas nuevas o reacondicionado totalmente con componentes debidamente revisados o será cambiado por otro reloj idéntico o similar. **IMPORTANTE: ESTA GARANTIA NO CUBRE LOS SIGUIENTES DEFECTOS O FALTAS DE SU RELOJ:**

1. Si el período de garantía ha vencido.
2. Si su reloj no ha sido comprado en una agencia o tienda oficial TIMEX.
3. Si su reloj ha sido manipulado fuera del Servicio Técnico Oficial TIMEX.
4. Si su reloj evidencia pruebas de golpes, accidentes o abusos.
5. Si el cristal, correa, caja, pila o accesorios aparecen dañados o gastados. En estos casos TIMEX efectuará la reparación y facturará su costo.

ESTA GARANTÍA Y LOS DERECHOS Y ACCIONES CONTENIDOS EN EL PRESENTE SON EXCLUSIVOS Y SUSTITUYEN A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO CUALESQUIERA GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O ADECUACIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. TIMEX NO ES RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL O EVENTUALES. Algunos países y estados no permiten limitaciones sobre garantías implícitas y no permiten exclusiones o limitaciones sobre daños, por lo tanto estas limitaciones pueden no corresponderle a usted. Esta garantía le ofrece derechos legales específicos y usted también puede tener otros derechos que varían de país en país y de estado a estado.

Para obtener servicio cubierto por la garantía, por favor envíe su reloj a Timex, una de sus filiales o a la tienda donde compró el reloj, conjuntamente con un Cupón de Reparación de Reloj original completado, o en los EE.UU. y Canadá solamente, el Cupón de Reparación de reloj original completado o una declaración escrita indicando su nombre, dirección, número de teléfono y fecha y lugar de la compra. Sírvase incluir lo siguiente con su reloj para cubrir el franqueo y gastos administrativos (esto no es un cargo de reparación): un cheque o giro postal de US$7 en los EE.UU., un cheque o giro postal de US$6.00 en Canadá; y un cheque o giro postal de UK£2.50 en el Reino Unido y en otros países. Timex le cobrará por franqueo y gastos administrativos. NUNCA INCLUYA UNA CORREA DE RELOJ ESPECIAL O CUALQUIER OTRO ARTÍCULO DE VALOR PERSONAL EN EL ENVÍO.

Para los EE.UU. llame por favor al 1-800-448-4639 para información adicional de su garantía. Para Canadá llame al 1-800-263-0981. Para Brasil llame al 0800-168787. Para México 01-800-01-060-00. Para América Central, Caribe, Bermudas y Bahamas llame al (501) 370-5775 (US). Para Asia llame al 852-2815-0091. Para el Reino Unido, llame al 44 208 687 9620. Para Portugal, llame al 351 212 946 017. Para Francia, llame al 33 3 81 63 42 00. Para Alemania, llame al +43 662 88 92130. Para el Medio Oriente y Africa, llame al 971-4-310850. Para otras regiones, si desea información sobre la garantía, por favor comuníquese con el representante de Timex o el distribuidor de Timex de su zona. En los EE.UU. y otros países, las tiendas autorizadas TIMEX le podrán informar y facilitar pagos postales o sobres para envíos especiales de reparación de relojes TIMEX y ayudarle a conseguir dicho servicio de fábrica.